

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2020

aruandeaasta lõpp: 31.12.2020

ärinimi: Kether Translations OÜ

registrikood: 11442445

tänava/talu nimi, Narva mnt 2-37
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 10117

telefon: +372 5511254

e-posti aadress: anton.kossinov@gmail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	6
Lisa 2 Tööjõukulud	6
Aruande allkirjad	7

Tegevusaruanne

Kether Translations OÜ on registreeritud 23.10.2007.a.

Kether Translations OÜ tegeles 31.12.19 -31.12.20 tõlketeenuste osutamisega.

Materiaalsesse põhivarasse investeeris Kether Translations OÜ 2020. aasta jooksul 0 eurot.

2020. aasta jooksul töötasid Kether Translations OÜ keskmiselt 2 inimest.

Kether Translations OÜ juhatus koosneb 1 liikmest, kes tegutses tasuta. Ühelegi juhatuse liikmele 2020. aasta jooksul erisoodustusi ei osutatud.

Tähelepanu pööрати eelkõige äritegevusel teenuste kvaliteedile.

Meie eesmärgiks 2021. aastal on kindlustada teenuste püsiv kasv ja omakapitali tulukus ning reageerida kiiresti turu muutustele.

2020 majandusaasta raamatupidamisaruande koostamisel olulisi sündmusi polnud.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2020	31.12.2019
Varad		
Käibevarad		
Raha	24 216	24 096
Nõuded ja ettemaksed	6 845	4 788
Kokku käibevarad	31 061	28 884
Kokku varad	31 061	28 884
Kohustised ja omakapital		
Kohustised		
Lühiajalised kohustised		
Võlad ja ettemaksed	582	185
Kokku lühiajalised kohustised	582	185
Kokku kohustised	582	185
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	18 106	20 919
Aruandeaasta kasum (kahjum)	9 817	5 224
Kokku omakapital	30 479	28 699
Kokku kohustised ja omakapital	31 061	28 884

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2020	2019
Müügitulu	63 784	54 655
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-31 448	-28 296
Tööjõukulud	-20 556	-19 859
Ärikasum (kahjum)	11 780	6 500
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	11 780	6 500
Tulumaks	-1 963	-1 276
Aruandeaasta kasum (kahjum)	9 817	5 224

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Kether Translations OÜ 31.12.19-31.12.20 lõppenud majandus periood raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad vastavalt raamatupidamise seaduse § 32 lõikele 1 väljaantavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud (täis)eurodes.

Raha

Raha näidatakse sularaha, pangakontode jääke.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõute hindamisel on vaadanud iga nõuet eraldi.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus/ tootmisomahind või neto realiseerimismaksumus.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 1 000 eurost ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varasid, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 1 000 euro, kajastatakse kuni kasutuselevõtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele selle soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta.

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis selle soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsiooninormid aastast on põhivara gruppidele järgmised:

Masinad ja seadmed 50%

Muu põhivara 50%

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Lisa 2 Tööjõukulud

(eurodes)

	2020	2019
Palgakulu	15 364	14 840
Sotsiaalmaksud	8 193	5 019
Kokku tööjõukulud	23 557	19 859
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	2	2

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 06.06.2021

Kether Translations OÜ (registrikood: 11442445) 01.01.2020 - 31.12.2020 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANTON KOSSINOV	Juhatuse liige	06.06.2021

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2020
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	18 106
Aruandeaasta kasum (kahjum)	9 817
Kokku	27 923
Jaotamine	
Dividendideks	10 000
Kokku	10 000

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2020
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	18 106
Aruandeaasta kasum (kahjum)	9 817
Kokku	27 923
Jaotamine	
Dividendideks	10 000
Kokku	10 000

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	63784	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Anton Kossinov	37903130260		2556 EUR (Lihtomand)

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 5511254
E-posti aadress	anton.kossinov@googlemail.com